

Compact Disc Player

Manual de instruções

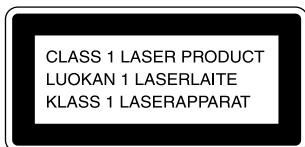


***CDP-XE570
CDP-XE370
CDP-XE270***

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a chuva ou humidade.

Para evitar choques eléctricos, não abra a caixa. A assistência técnica só deve ser efectuada por pessoal qualificado.



Este aparelho está classificado como um produto da CLASS 1 LASER.

Esta indicação está colocada na parte posterior externa do aparelho.



Não deite as pilhas para o lixo, disponha delas como desperdícios nocivos.

Este manual

As instruções deste manual destinam-se aos modelos CDP-XE570, CDP-XE370 e CDP-XE270. O CDP-XE570 é o modelo utilizado nas figuras. Todas as diferenças de funcionamento são indicadas no texto, por exemplo, “só para o modelo CDP-XE570”.

Sugestão

As instruções deste manual descrevem os comandos do leitor.

Também pode utilizar os comandos do telecomando, se tiverem nomes iguais ou semelhantes aos do leitor (só para o modelo CDP-XE570/XE370).

Identificação das peças **4**

Painel frontal	4
Painel posterior	5
Telecomando (só para o modelo CDP-XE570/XE370)	6

Preparativos

Introduzir pilhas no telecomando (só para o modelo CDP-XE570/XE370)	7
Ligar o sistema	7

Ouvir CDs

Colocar um CD	8
Reproduzir o CD — Reprodução normal/Reprodução aleatória/Reprodução repetitiva	9
Utilizar o visor de CD	10
Repetir uma parte específica (Repeat A↔B) (só para o modelo CDP-XE570)	11
Programar as faixas de um CD	12
Aparecimento desaparecimento gradual (só para o modelo CDP-XE570/XE370)	13

Gravar a partir de um CD (só para o modelo CDP-XE570)

Gravar um CD especificando a duração da cassette (Montagem temporizada)	13
Regular o nível de gravação (Pesquisa de picos de som)	14

Informações adicionais

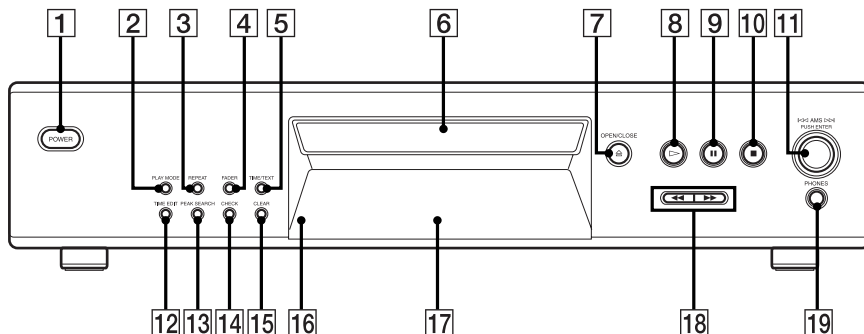
Utilizar o sistema de controlo CONTROL AIII (só para o modelo CDP-XE570)	15
Precauções	17
Notas sobre os CD	17
Resolução de problemas	18
Características técnicas	18

Painel frontal

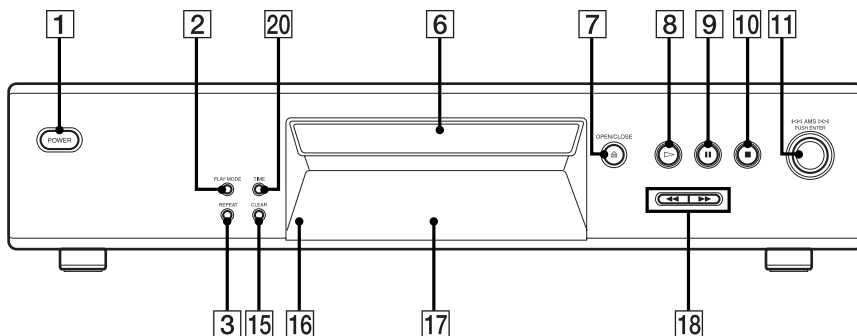
Os itens estão por ordem alfabética.

Para obter informações pormenorizadas, consulte as páginas indicadas entre parêntesis ().

CDP-XE570



CDP-XE370/XE270



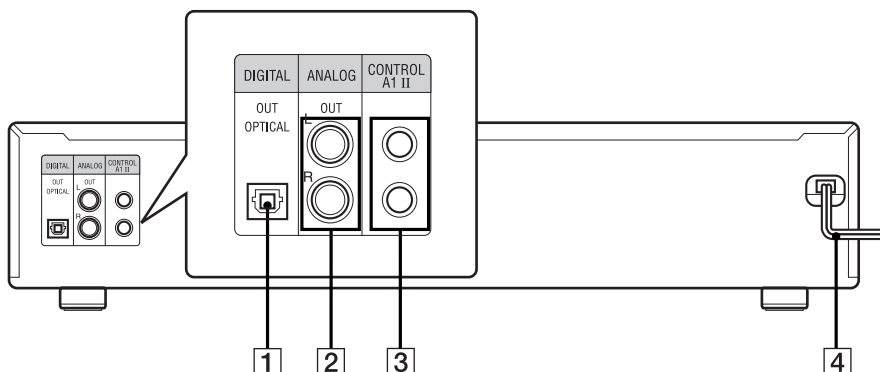
- CHECK **14** (12)
- CLEAR **15** (12)
- Compartimento do disco **6** (8)
- FADER **4** (13)
- PEAK SEARCH **13** (14)
- PLAY MODE **2** (9, 12, 14)
- POWER **1** (8)
- REPEAT **3** (9, 11)
- Sensor remoto **16** (7)
- (só para o modelo CDP-XE570/
XE370)
- TIME **20** (10)
- TIME EDIT **12** (13, 14)
- TIME/TEXT **5** (10)
- Tomada PHONES **19** (9)
- Visor **17** (10)

DESCRIÇÕES DOS BOTÕES

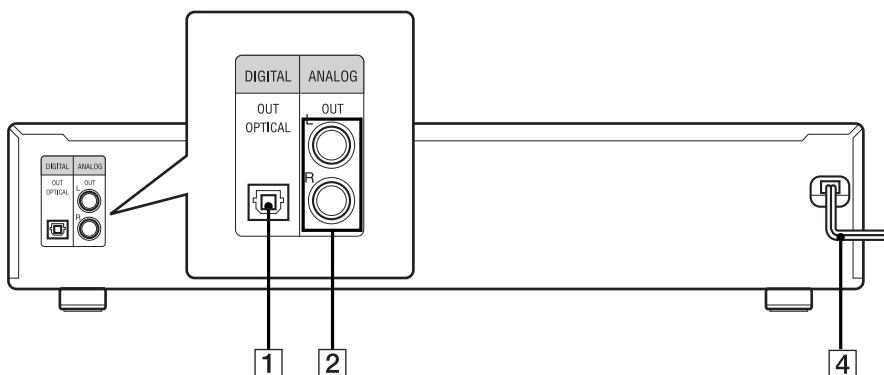
- ⊕ OPEN/CLOSE **7** (8, 10, 12)
- ▷ **8** (9, 11, 12, 14)
- ⏸ **9** (9, 14)
- **10** (9, 14)
- Botão rotativo ◀◀AMS▶▶ **11**
(9, 12, 14)
- ◀◀▶▶ **18** (9, 13)

Painel posterior

CDP-XE570



CDP-XE370/XE270



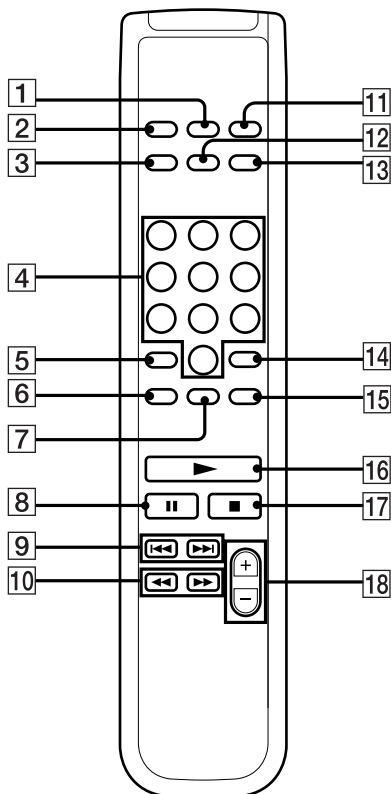
Cabo de ligação à corrente eléctrica **4** (7)

Tomada DIGITAL OUT OPTICAL **1** (8)

Tomadas ANALOG OUT L/R **2** (7)

Tomadas CONTROL A1II **3** (8, 15)

Telecomando (só para o modelo CDP-XE570/XE370)

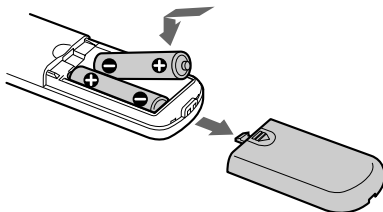


- A↔B **7** (11) (só para o modelo CDP-XE570)
ANALOG OUT LEVEL +/- **18** (7, 9)
CHECK **15** (12)
CLEAR **14** (12)
CONTINUE **2** (9, 14)
DISPLAY ON/OFF **12** (11)
FADER **13** (13)
PROGRAM **11** (9)
REPEAT **6** (9)
SHUFFLE **1** (9)
Teclas numéricas **4** (9, 12)
TIME **3** (10)

DESCRIÇÕES DOS BOTÕES

- >10 **5** (9, 12)
▶ **16** (9, 11, 12, 14)
|| **8** (9, 14)
■ **17** (9, 14)
◀◀ AMS ▶▶ **9** (9, 12, 14)
◀◀▶▶ **10** (9, 13)

Introduzir pilhas no telecomando (só para o modelo CDP-XE570/ XE370)



Pode controlar o leitor com o telecomando fornecido.

Introduza duas pilhas R6 (tamanho AA) fazendo corresponder os pólos + e – das pilhas com o diagrama existente no interior do compartimento das pilhas.

Introduza primeiro o pólo negativo (–) e depois empurre a pilha para dentro e para baixo, até o pólo positivo (+) encaixar na posição.

Quando utilizar o telecomando, aponte-o para o sensor remoto do leitor.

Sugestão

Quando o telecomando deixar de funcionar, substitua as pilhas por umas novas.

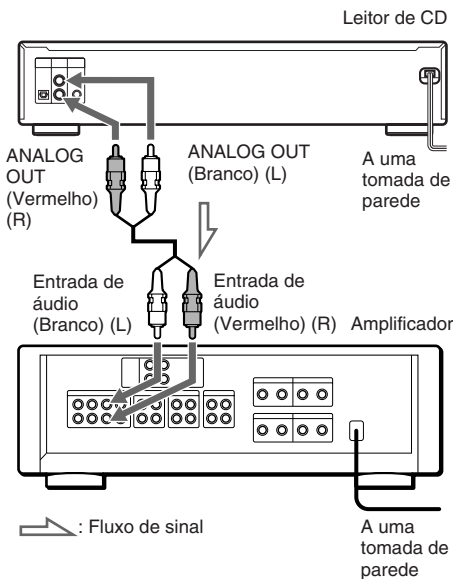
Notas

- Não deixe o telecomando perto de um local extremamente quente ou húmido.
- Não deixe cair objectos estranhos dentro da caixa do telecomando, sobretudo quando estiver a substituir as pilhas.
- Não exponha o sensor remoto à luz solar directa ou a aparelhos de iluminação. Se o fizer, pode provocar uma avaria.
- Se não pretende utilizar o telecomando durante um período prolongado, retire as pilhas para evitar o possível derramamento do líquido e a consequente corrosão.

Ligar o sistema

Ligações

Esta secção descreve como ligar o leitor de CD a um amplificador. Antes de fazer as ligações, desligue todos os componentes.



Notas

Instale este sistema de forma a que o cabo de alimentação possa ser imediatamente desligado da tomada de parede, na eventualidade de haver um problema.

Sugestão (só para o modelo CDP-XE570/ XE370)

Pode regular o nível da saída analógica para o amplificador utilizando o telecomando fornecido com o leitor.

Carregue em ANALOG OUT LEVEL +/- no telecomando. Pode reduzir o nível de saída até –20 dB.

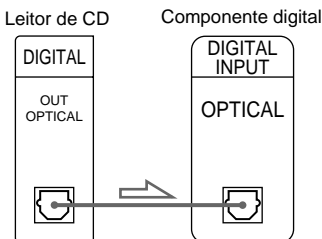
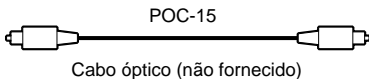
Se reduzir o nível de saída, a indicação “FADE” (ou no modelo CDP-XE370) aparece no visor. Quando desligar o leitor, o nível da saída analógica volta automaticamente ao nível máximo.

Ligar o sistema (continuação)**Fazer ligações digitais**

Se tiver um componente digital, como um amplificador digital, conversor D/A, DAT ou MD, ligue o componente através do conector DIGITAL OUT (OPTICAL) utilizando o cabo óptico (não fornecido). Retire a tampa e ligue o cabo óptico.

Quando fizer esta ligação, não pode utilizar as seguintes funções:

- Aparecimento/desaparecimento gradual (só para o modelo CDP-XE570/XE370) (consulte a página 13)
- Regular o nível de saída utilizando os botões ANALOG OUT LEVEL +/- do telecomando (só para o modelo CDP-XE570/XE370)

**Nota**

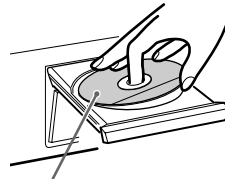
Se efectuar a ligação através do conector DIGITAL OUT (OPTICAL), podem surgir ruídos quando reproduzir software em CD que não seja de música, como um CD-ROM.

Sugestão (só para o modelo CDP-XE570)

Se tiver um componente Sony com a tomada CONTROL A1II, ligue-o através da tomada CONTROL A1II. Deste modo, simplifica o funcionamento dos sistemas de áudio compostos por componentes Sony separados. Para mais informações, consulte "Utilizar o sistema de controlo CONTROL A1II" na página 15.

Colocar um CD

- 1** Para ouvir o som do leitor, ligue o amplificador e seleccione a posição CD PLAYER.
- 2** Carregue em POWER para ligar o leitor.
- 3** Carregue em \triangle OPEN/CLOSE. O compartimento do disco abre-se.
- 4** Coloque um disco no tabuleiro com a etiqueta voltada para cima.



Quando reproduzir um CD "single", coloque-o no círculo interior do tabuleiro.

- 5** Carregue em \triangle OPEN/CLOSE para fechar o tabuleiro do disco.

Reproduzir o CD

—Reprodução normal/Reprodução aleatória/Reprodução repetitiva

Este aparelho permite-lhe ouvir o CD em diferentes modos de reprodução.

1 Carregue várias vezes em PLAY MODE até aparecer o modo que lhe interessa.

Selecione	Para reproduzir
CONTINUE	O CD pela ordem original.
SHUFFLE	As faixas do CD por ordem aleatória.
PROGRAM	As faixas do CD pela ordem com que quiser ouvi-las (consulte “Programar as faixas de um CD” na página 12).

2 Carregue em ▷.

Sugestão (só para o modelo CDP-XE570/XE370)

Pode seleccionar o modo de reprodução carregando em CONTINUE, SHUFFLE ou PROGRAM no telecomando.

Operações de Reprodução repetitiva

Pode reproduzir várias vezes as faixas do CD em qualquer modo de reprodução.

Para activar a função de Reprodução repetitiva, carregue em REPEAT durante a reprodução, até aparecer no visor a indicação “REPEAT”.

Para	Carregue em REPEAT
Repetir apenas uma faixa	Até aparecer “REPEAT 1” durante a reprodução da faixa que quer repetir.
Cancelar a Reprodução repetitiva	Até desaparecer “REPEAT” ou “REPEAT 1”.

Enquanto estiver na função Reprodução repetitiva, o leitor repete as faixas da seguinte maneira:

Se reproduzir o disco no modo de:	O leitor repete
Reprodução contínua	Todas as faixas
Reprodução aleatória	Todas as faixas por ordem aleatória.
Reprodução de programa (página 12)	O mesmo programa

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Parar a reprodução	Carregue em ■.
Pausa	Carregue em II. Carregue novamente em II ou em ▷ para retomar a reprodução.
Seleccionar uma faixa	Durante a reprodução ou a pausa, rode ◀◀AMS▶▶ para a direita (para avançar) ou para a esquerda (para rebobinar) (ou carregue em ▶▶ (para avançar) ou ◀◀ (para rebobinar) no telecomando (só para o modelo CDP-XE570/XE370)).
Seleccionar uma faixa directamente	Carregue na tecla numérica no telecomando.*
Localizar um ponto numa faixa	Carregue sem soltar ▶▶ ou ◀◀ durante a reprodução e solte o botão no ponto desejado.
Reproduzir faixas por ordem aleatória	Carregue em PLAY MODE até “SHUFFLE” aparecer no visor.
Retirar o CD	Carregue em OPEN/CLOSE.
Regular o volume	Carregue em ANALOG OUT LEVEL +/- no telecomando.

* Se localizar directamente uma faixa com um número superior a 10, carregue primeiro em >10 e depois nos botões numéricos correspondentes. Para introduzir “0”, carregue no botão 10.

Exemplo: Para reproduzir a faixa número 30

Carregue primeiro em >10 e depois em 3 e 10.

Sugestões

- Pode regular o nível da saída analógica com o botão ANALOG OUT LEVEL +/- do telecomando (página 7) (só para o modelo CDP-XE570/XE370).
- Pode regular o volume dos auscultadores no telecomando. Para regular o volume, ligue os auscultadores à tomada PHONES e regule o volume com o botão ANALOG OUT LEVEL +/- do telecomando (só para o modelo CDP-XE570).
- Se não houver nenhum CD no leitor, aparece no visor a indicação “- NO DISC -” (ou “no DISC” no modelo CDP-XE370/XE270).

Nota

Se “- OVER -” (ou “- 7 7” no modelo CDP-XE370/XE270) aparecer no visor, é porque o disco chegou ao fim enquanto estava a carregar em ▶▶. Carregue em ◀◀ ou rode ◀◀AMS▶▶ para a esquerda para rebobinar.

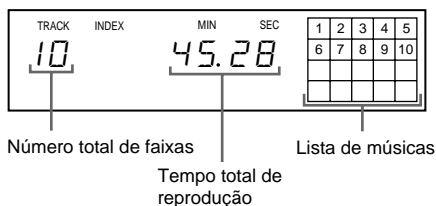
Utilizar o visor de CD

O visor permite-lhe verificar as informações sobre o disco.

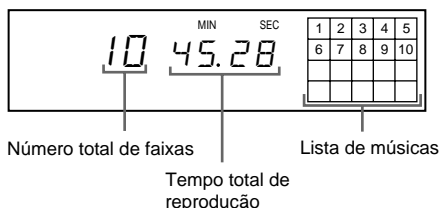
Com o sistema parado

Carregue em **TIME/TEXT** (ou **TIME** no modelo **CDP-XE370/XE270**).

CDP-XE570



CDP-XE370/XE270



O visor mostra o número total de faixas, o tempo total de reprodução e a lista das músicas.

Se estiver no modo de reprodução aleatória (aparece a indicação “SHUFFLE” no visor; consulte a página 9), o leitor adiciona um intervalo de um segundo entre cada faixa. Este aumento é adicionado automaticamente ao tempo total de reprodução indicado no visor.

As informações também aparecem se carregar em **OPEN/CLOSE** para fechar o tabuleiro do disco.

Durante a reprodução normal

Durante a reprodução de um disco, o visor mostra o número da faixa actual, o tempo de reprodução e a lista das músicas.

Os números das faixas da lista de músicas, desaparecem depois de serem reproduzidas.

Para verificar o tempo restante

Antes de iniciar a reprodução, carregue em **TIME/TEXT** (ou **TIME** no modelo **CDP-XE370/XE270**).

Sempre que carregar neste botão durante a reprodução de um disco, o visor muda como se mostra no diagrama abaixo.

Tempo de reprodução da faixa actual →
Tempo restante da faixa actual → Tempo restante do disco

Notas

- Se o número da faixa for superior a 25, aparece a indicação “- . . -” em vez da indicação do tempo restante.
- Se o disco tiver mais de 25 faixas no modo de Reprodução aleatória ou de programa, aparece no visor a indicação “- . . -” em vez do tempo restante.

Ao reproduzir um disco CD TEXT (só para o modelo CDP-XE570)

Os discos com CD TEXT contêm informações como, por exemplo, os títulos do disco ou os nomes dos artistas, memorizadas num espaço em branco onde, nos discos normais, não existe informação. O visor mostra as informações CD TEXT do disco para ficar a saber o título do disco, o nome dos artistas e o título da faixa que está a ouvir. Quando o leitor detecta discos CD TEXT, a indicação “CD TEXT” aparece no visor.

No modo de paragem

Carregue em **TIME/TEXT**.

Sempre que carregar nesta tecla, o visor muda como se mostra no diagrama abaixo.

Título do disco → Nome do artista → Número total de faixas e Tempo total de reprodução

Durante a reprodução normal

Carregue em TIME/TEXT.

Sempre que carregar nesta tecla, o visor muda como se mostra no diagrama abaixo.

Título da faixa → Tempo de reprodução do disco actual → Tempo restante da faixa actual → Tempo restante do disco

Se um título ou nome tiver mais do que 12 caracteres, os 12 primeiros caracteres iluminam-se depois do título ou nome passar no visor.

Notas

- Se o número da faixa for superior a 25, aparece a indicação “-- . --” em vez da indicação do tempo restante.
- Se o disco tiver mais de 25 faixas no modo de Reprodução aleatória ou de programa, aparece no visor a indicação “-- . --” em vez do tempo restante.
- O visor pode não mostrar todos os caracteres; tudo depende do disco.
- Este leitor só pode mostrar os títulos do disco, os títulos das faixas e os nomes dos artistas a partir de discos CD TEXT. Não é possível ver nenhuma outra informação.

Desactivar as indicações do visor (só para o modelo CDP-XE570/XE370)

Carregue em DISPLAY ON/OFF no telecomando.

Sempre que carregar em DISPLAY ON/OFF no telecomando durante a reprodução de um disco, o visor acende e apaga-se alternadamente.

O visor acende-se se fizer uma pausa ou parar a reprodução, mesmo se estiver desligado.

Quando retomar a reprodução, o visor volta a desligar-se.

Antes de iniciar a reprodução, se carregar em DISPLAY ON/OFF para desactivar o visor, aparece a indicação “DISPLAY OFF” (ou “d-OFF” no modelo CDP-XE370) e se carregar nessa tecla para activar o visor, aparece a indicação “DISPLAY ON” (ou “d-ON” no modelo CDP-XE370).

Repetir uma parte específica (Repeat A↔B) (só para o modelo CDP-XE570)

Pode reproduzir várias vezes uma determinada parte da faixa. Esta função pode ser utilizada para memorizar a letra de uma música.

Não esquecer que não é possível repetir uma parte que se prolongue para outra faixa.

1 Durante a reprodução de um disco, carregue em A↔B no telecomando quando encontrar o ponto de início (ponto A) da parte a repetir.

A indicação “A-” de “REPEAT A-” pisca no visor.

2 Quando chegar ao ponto final (ponto B), carregue novamente em A↔B.

Aparece a indicação “REPEAT A-B”. O leitor reproduz várias vezes a parte especificada.

Para cancelar a função Repeat A↔B

Carregue em REPEAT.

Definir um novo ponto de início

Se carregar em A↔B durante a reprodução Repeat A↔B, o ponto de fim B passa a ser o novo ponto de início (ponto A). Em seguida, carregue novamente em A↔B quando chegar ao ponto de fim (novo ponto de fim B).

Aparece a indicação “REPEAT A-B” e o leitor repete alternadamente os novos pontos de início e de fim.

Sugestão

Se quiser começar novamente a partir do ponto de início A, carregue em ▷ durante Repeat A↔B.

Programar as faixas de um CD

Pode ordenar as faixas de um disco para criar o seu próprio programa. O programa pode conter um máximo de 24 faixas.

1 Antes de iniciar a reprodução, carregue várias vezes em **PLAY MODE** até aparecer no visor a indicação “PROGRAM”.

2 Rode $\lll\lll\text{AMS}\ggg\ggg$ até aparecer a faixa que quer e carregue em $\lll\lll\text{AMS}\ggg\ggg$ para seleccionar a faixa.

O visor mostra o número da faixa que programou, a ordem da reprodução e o tempo total de reprodução.

Se se enganar

Carregue em **CLEAR** e depois repita o Passo 2.

Sugestão (só para o modelo CDP-XE570/XE370)

Pode seleccionar a faixa com as teclas numéricas do telecomando. Para seleccionar uma faixa cujo número é superior a 10, utilize >10 (consulte a página 9).

3 Repita o passo 2 para programar as faixas pela ordem que quiser.

4 Carregue em \triangleright para iniciar a Reprodução de programa.

Para cancelar a reprodução do programa

Carregue em **PLAY MODE**.

Sugestões

- O programa permanece em memória até o apagar ou até carregar em \triangleleft OPEN/CLOSE. O programa criado permanece na memória mesmo depois da reprodução do programa terminar ou seleccionar outro modo de reprodução.
- Para gravar no lado A ou no lado B da cassete, pode fazer uma pausa na Reprodução de programa.

Notas

- Se o tempo total de reprodução for superior a 100 minutos não aparece indicado no visor.
- Se programar uma faixa com um número superior a 24 (ou 68 nos modelo CDP-XE370/XE270), aparece a indicação “- - - -” em vez do tempo total de reprodução.
- Se tentar adicionar uma faixa a um programa já com 24 faixas, aparece a indicação “PROGRAM FULL” (ou “FULL” nos modelo CDP-XE370/XE270).

Verificar a ordem das faixas (só para o modelo CDP-XE570/XE370)

Pode verificar o programa antes ou depois de iniciar a sua reprodução.

Carregue em CHECK.

Sempre que carregar nesta tecla, o visor mostra o número da faixa pela ordem programada. Quando chegar à última faixa do programa, aparece a indicação “- END -” (ou “End” nos modelo CDP-XE370) e o leitor volta ao visor original. Se verificar a ordem depois de iniciar a reprodução, o visor mostra apenas os passos restantes.

Alterar a ordem das faixas





Pode alterar o programa antes de iniciar a sua reprodução.

Para	É necessário
Apagar uma faixa	Carregar em CHECK até que a faixa que quer apagar apareça no visor, e depois em CLEAR (só para o modelo CDP-XE570/XE370).
Apagar a última faixa do programa	Carregue em CLEAR . Sempre que carregar na tecla, apagará a última faixa.
Adicionar faixas no fim do programa	Rodar $\lll\lll\text{AMS}\ggg\ggg$ até que o número da faixa a adicionar apareça. Depois carregue em $\lll\lll\text{AMS}\ggg\ggg$. Se utilizar o telecomando, carregue nas teclas numéricas correspondentes às faixas a adicionar (só para o modelo CDP-XE570/XE370).
Mudar completamente todo o programa	Carregue sem soltar em CLEAR até a indicação “CLEAR” (no modelo CDP-XE570) ou “CLEAR” (nos modelo CDP-XE370) aparecer no visor. Crie um novo programa seguindo os procedimentos de programação.

Aparecimento desaparecimento gradual (só para o modelo CDP- XE570/XE370)

Pode executar manualmente o aparecimento/desaparecimento gradual do som para impedir que as faixas comecem ou terminem bruscamente.

Não pode activar esta função se utilizar o conector DIGITAL OUT (OPTICAL).

Para	Carregue em FADER
Iniciar a reprodução com aparecimento gradual do som	Durante a pausa. No modelo CDP-XE570, "FADE" começa a piscar. Nos modelo CDP-XE370,  acende-se e a indicação  começa a piscar. O som da reprodução aparece gradualmente.
Terminar a reprodução com desaparecimento gradual do som	Para iniciar o desaparecimento gradual do som. No modelo CDP-XE570, a indicação "FADE" começa a piscar. Nos modelo CDP-XE370,  acende-se e a indicação  começa a piscar. Depois, o som começa a desaparecer gradualmente e o leitor faz uma pausa.

O tempo de 'fading' dura 5 segundos.

Gravar um CD especificando a duração da cassette (Montagem temporizada)

O leitor pode criar um programa que se adapte à duração da cassette. Com esta função, o leitor cria um programa que mantém basicamente a ordem original do disco. No entanto, pode alterar a última faixa de cada lado do disco de forma a adaptar o tempo de gravação à duração da cassette.

ex. Lado A: número da faixa 1→2→3→4→8
Lado B: número da faixa 5→6→7→9→10

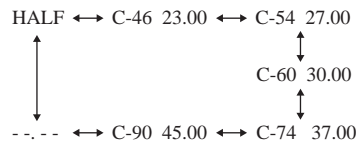
O programa pode ter no máximo 24 faixas (um intervalo entre as faixas é contado como uma faixa).

Com esta função não pode programar faixas com um número superior a 24.

1 Antes da reprodução, carregue em **TIME EDIT** até aparecer a indicação "EDIT" e "TAPE A" piscar no visor.

2 Carregue em **◀** ou **▶** para especificar a duração da cassette.

Sempre que carregar nestas teclas, o visor muda da forma apresentada abaixo, mostrando a duração de um dos lados da cassette.



Se seleccionar "HALF"

O leitor divide ao meio o tempo total de reprodução do disco mantendo a ordem original.

Se o disco tiver mais do que 24 faixas, não pode seleccionar "HALF".

Gravar um CD especificando a duração da cassete (Montagem temporizada) (continuação)

3 Carregue em TIME EDIT para que o leitor crie o programa.

O visor mostra as faixas a gravar. "TAPE B" pisca no visor.

4 Se quiser gravar em ambos os lados da cassete, carregue novamente em TIME EDIT.

O leitor insere uma pausa e depois cria o programa para o lado B. O visor mostra as faixas programadas.

Se quiser gravar apenas num lado da cassete, numa DAT ou num MD, ignore este passo.

5 Comece a gravar no deck e depois carregue em ▷ no leitor.

Se gravar nos dois lados da cassete, o leitor faz uma pausa no fim do programa do lado A.

6 Inverta a cassete para o lado B e carregue em ▷ ou II no leitor para retomar a reprodução das faixas restantes.

Para cancelar a montagem temporizada

Carregue em PLAY MODE.

Se utilizar o telecomando, carregue em CONTINUE.

Sugestões

- Pode definir livremente a duração da cassete utilizando ⏪⏪ AMS ⏩⏩.
- Exemplo: se a duração de um lado da cassete for de 30 minutos e 15 segundos
- 1 Para acertar os minutos, rode ⏪⏪ AMS ⏩⏩ até aparecer no visor a indicação "30" e depois carregue em ⏪⏪ AMS ⏩⏩.
 - 2 Para acertar os segundos, rode ⏪⏪ AMS ⏩⏩ até aparecer no visor a indicação "15" e depois carregue em ⏪⏪ AMS ⏩⏩.
- Para verificar e alterar o programa, consulte as página 12.

Regular o nível de gravação (Pesquisa de picos de som)

O leitor localiza o pico de som mais alto entre as faixas a serem gravadas, permitindo-lhe, assim, regular o nível do som antes da gravação.

1 Antes de iniciar a gravação, carregue em PEAK SEARCH.

A indicação "PEAK" começa a piscar no visor e o leitor inicia o varrimento do disco até encontrar o nível mais alto.

Depois de varrer todas as faixas, o leitor repete a parte com o nível mais alto.

2 Regule o nível de som da gravação no deck.

3 Carregue em ■ no leitor para parar a Pesquisa de picos de som.

A indicação "PEAK" desaparece do visor.

Nota

A parte com o pico de som mais alto pode variar, sempre que tentar fazer a regulação no mesmo disco. No entanto, a diferença é tão pequena que não terá qualquer problema em regular correctamente o nível de gravação.

Utilizar o sistema de controlo CONTROL A1II (só para o modelo CDP-XE570)

Este leitor é compatível com o sistema de controlo CONTROL A1II.

O sistema de controlo CONTROL A1II foi concebido para facilitar o funcionamento dos sistemas de som constituídos por componentes Sony separados. As ligações CONTROL A1II permitem a transmissão de sinais de controlo que activam o funcionamento automático e comandam funções normalmente associadas a sistemas integrados.

Actualmente, as ligações CONTROL A1II entre um deck de MD, leitor de CD, amplificador (receptor) e deck de cassetes da Sony, permitem a selecção automática de funções e a gravação sincronizada.

Futuramente, a ligação CONTROL A1II funcionará como um bus multifunções o que lhe vai permitir comandar várias funções de cada componente.

Nota

O sistema de controlo CONTROL A1II foi concebido para manter a compatibilidade com as versões mais antigas porque o sistema de controlo foi actualizado para lidar com as novas funções. No entanto, neste caso, os componentes mais antigos não serão compatíveis com as novas funções.

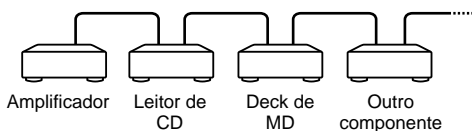
Compatibilidade CONTROL A1II e CONTROL A1

O sistema de controlo CONTROL A1 foi actualizado para o CONTROL A1II que é o sistema padrão existente no carregador de CD da Sony para 300 discos e outros componentes recentes da Sony. Os componentes com tomadas CONTROL A1 são compatíveis com componentes com CONTROL A1II, e podem ser ligados entre si. Basicamente, a maioria das funções disponíveis no sistema de controlo CONTROL A1 estão disponíveis no sistema de controlo CONTROL A1II. No entanto, ao fazer as ligações entre componentes com tomadas CONTROL A1 e componentes com tomadas CONTROL A1II, pode estar limitado o número de funções que podem ser controladas, dependendo do componente. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o componente.

Ligar o sistema de controlo CONTROL A1II

Ligue os cabos com minifichas mono (2P) em série às tomadas do CONTROL A1II existentes na parte posterior de cada componente. Pode ligar até dez componentes CONTROL A1II compatíveis, por qualquer ordem. Contudo, só pode ligar um de cada tipo de componente (i.e., 1 leitor de CD, 1 deck de MD, 1 deck de cassetes e 1 receptor). (Pode ser que consiga ligar mais do que um leitor de CD ou deck de MD, dependendo do modelo. Consulte o manual de instruções fornecido com o respectivo componente.)

Exemplo



continuação

Utilizar o sistema de controlo CONTROL A1II (só para o modelo CDP-XE570) (continuação)

No sistema de controlo CONTROL A1II, os sinais de controlo são emitidos nos dois sentidos, pelo que não há distinção entre as tomadas IN e OUT. Se um componente tiver mais de uma tomada CONTROL A1II, pode usar qualquer uma ou ligar diferentes componentes a cada tomada.

Cabo de ligação

Se um componente compatível com CONTROL A1II não for fornecido com um cabo de ligação, utilize o cabo de minificha mono (2P) à venda no mercado, com menos de 2 metros de comprimento, sem resistência (como o Sony RK-G69HG).

Funções básicas do sistema de controlo CONTROL A1II

Seleção automática de funções

Ao ligar componentes Sony compatíveis com CONTROL A1II, utilizando cabos CONTROL A1II (não fornecidos), o selector de funções do amplificador (ou receptor) muda automaticamente para a entrada correcta, quando carregar no botão de reprodução num dos componentes ligados.

(Por exemplo, se carregar em ▷ (botão de reprodução) no CD com o deck de MD a funcionar, o selector de funções do amplificador muda de MD para CD.)

Notas

- Esta função só pode ser utilizada se os componentes estiverem ligados às entradas do amplificador (ou receptor) de acordo com os nomes dos botões das funções. Alguns receptores permitem mudar os nomes dos botões das funções. Neste caso, consulte o manual de instruções fornecido com o receptor.
- Quando gravar, não reproduza componentes que não sejam a fonte de gravação. Se o fizer, activa a selecção automática de funções.

Gravação sincronizada

Esta função permite controlar a gravação sincronizada entre o CD e o componente de gravação.

- 1 Regule o selector de fontes do amplificador (ou receptor) para o CD.**
- 2 Regule o CD para modo de pausa na reprodução (verifique se os indicadores ▷ e II se acendem em conjunto).**
- 3 Regule o componente de gravação para modo de pausa na gravação.**
- 4 Carregue em II no deck.**

O CD sai automaticamente do modo de pausa e a gravação começa pouco depois. Quando terminar a reprodução do CD, termina a gravação.

Sugestão

Alguns componentes do gravador podem estar equipados com funções de gravação sincronizada especiais que utilizam o sistema de controlo CONTROL A1II, como "Dobragem sincronizada de CD." Neste caso, consulte o manual de instruções fornecido com o componente do gravador.

Nota

Não regule mais do que um componente para o modo de pausa.

Precauções

Segurança

- Atenção — A utilização de instrumentos ópticos com este produto pode aumentar o risco de lesões oculares.
- Se deixar cair algum líquido ou objecto sólido dentro da caixa, desligue o leitor e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- Não pode reproduzir neste aparelho, discos com formas não normalizadas (por exemplo em forma de coração, quadrado ou estrela). Se tentar fazê-lo pode danificar o aparelho. Não utilize este tipo de discos.

Fontes de alimentação

- Antes de utilizar o leitor, verifique se a tensão de funcionamento respectiva é idêntica à da fonte de alimentação local. A tensão de funcionamento está indicada na placa de identificação localizada na parte posterior do aparelho.
- O leitor não fica desligado da fonte de alimentação CA (corrente eléctrica) enquanto estiver ligado à tomada de parede, mesmo que o desligue no interruptor.
- Se não tenciona utilizar o leitor durante um período prolongado, desligue-o da tomada de parede. Para desligar o cabo de alimentação de corrente CA (cabo de ligação à rede de corrente eléctrica), puxe pela ficha; nunca puxe pelo cabo.
- O cabo de alimentação CA só deve ser alterado numa loja de assistência técnica qualificada.

Instalação

- Coloque o leitor num local com ventilação adequada para evitar o sobreaquecimento interno.
- Não coloque o leitor sobre uma superfície mole, como um tapete, que possa bloquear os orifícios de ventilação da parte inferior.
- Não coloque o leitor perto de fontes de calor ou em locais sujeitos à incidência directa dos raios solares, por excessivo ou choques mecânicos.

Funcionamento

- Se transportar o leitor directamente de um local frio para um local quente ou se o colocar numa sala muito húmida, pode formar-se condensação de humidade nas lentes internas do leitor. Se isto ocorrer, o leitor pode não funcionar bem. Nesse caso, retire o disco e deixe o leitor ligado cerca de uma hora até a humidade evaporar.

Regulação do volume

- Não aumente o volume quando estiver a ouvir uma parte com níveis muito baixos ou sem sinais de áudio. Se o fizer, quando reproduzir uma parte com um nível de pico alto, pode danificar os altifalantes.

Limpeza

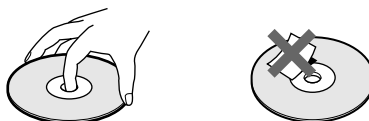
- Limpe a caixa, o painel e os controlos do aparelho com um pano macio ligeiramente humedecido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão ou pó abrasivo, nem solventes como álcool ou benzina.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o leitor, consulte o agente da Sony da sua zona.

Notas sobre os CD

Manusear os CD

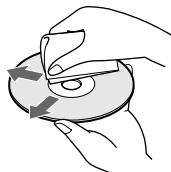
- Para manter o disco limpo, pegue no disco pelas extremidades. Não toque na sua superfície.
- Não cole papéis nem fita adesiva no disco.



- Não exponha o disco à incidência directa dos raios solares ou a fontes de calor, como condutas de ar quente, nem o deixe dentro de um carro estacionado ao sol, uma vez que a temperatura no interior do automóvel pode aumentar consideravelmente.
- Não utilize nenhum estabilizador à venda no mercado. Se o fizer, pode danificar o disco e o leitor.
- Depois da reprodução, guarde o disco na caixa respectiva.

Limpeza

- Antes da reprodução, limpe o disco com um pano de limpeza. Limpe o CD do centro para as extremidades.



- Não utilize solventes, como benzina, diluente, produtos de limpeza à venda no mercado ou spray anti-estático destinado a LPs de vinil.

Nota sobre a reprodução de um CD-R/CD-RW

- Pode não conseguir reproduzir os discos gravados nas unidades de CD-R/CD-RW devido às características das unidades, à má qualidade da gravação ou por estarem sujos ou riscados. Para além disso, não pode reproduzir discos que não tenham sido finalizados depois de terminada a gravação.

Resolução de problemas

Se surgir algum dos problemas descritos abaixo durante a utilização do leitor, utilize este guia de resolução de problemas para tentar solucioná-lo. Se o problema persistir, consulte o agente Sony mais próximo.

Não existe som de reprodução.

- Verifique se o leitor está bem ligado.
- Veja se está a utilizar o amplificador correctamente.
- Regule o nível da saída analógica com o botão ANALOG OUT LEVEL +/- do telecomando (só para o modelo CDP-XE570/XE370).


O CD não se ouve.

- Não há CD no leitor. A indicação “– NO DISC –” (ou “no DISC” para os modelos CDP-XE370/XE270) aparece no visor. Coloque um CD.
- Coloque o disco no tabuleiro correctamente, com a etiqueta voltada para cima.
- Limpe o CD (consulte a página 17).
- Há humidade condensada no interior do leitor. Retire o disco e deixe o leitor ligado durante cerca de uma hora.

O nível da gravação alterou.

- O nível da gravação muda se regular o nível da saída analógica utilizando o botão ANALOG OUT LEVEL +/- do telecomando, durante a gravação (só para o modelo CDP-XE570/XE370).

O telecomando não funciona (só para o modelo CDP-XE570/XE370).

- Retire qualquer obstáculo que se encontre entre o telecomando e o leitor.
- Aponte o telecomando para o sensor remoto  do leitor.
- Substitua todas as pilhas do telecomando por umas novas, se as outras estiverem fracas.

Características técnicas

Leitor de discos compactos

Laser	Laser semiconductor ($\lambda = 780 \text{ nm}$) Duração da emissão: Contínua
Resposta em frequência	2 Hz a 20 kHz $\pm 0,5 \text{ dB}$
Intervalo dinâmico	Superior a 93 dB
Distorção harmónica	Inferior a 0,0045 %

Saídas

	Tipo de tomada	Nível máximo de saída	Impedância de carga
ANALOG OUT	Tomadas Phono	2 V (a 50 kilohms)	Superior a 10 kilohms
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Conector de saída óptica	-18 dBm	Comprimento de onda: 660 nm
PHONES (só para o modelo CDP-XE570)	Tomada Phone estéreo	10 mW	32 ohms

Generalidades

Requisitos de corrente	230 V AC, 50/60 Hz
Consumo de energia	11 W
Dimensões (aprox.) (l/a/p)	430 x 95 x 290 mm incl. peças salientes
Peso (aprox.)	CDP-XE570: 3,3 kg CDP-XE370: 3,2 kg CDP-XE270: 3,2 kg

Acessórios fornecidos

Cabo de áudio (2 fichas phono - 2 fichas phono) (1)
Telecomando (remoto) (1) (só para o modelo CDP-XE570/XE370)
Pilhas R6 (tamanho AA) (2) (só para o modelo CDP-XE570/XE370)

Design e características técnicas sujeitas a alterações sem aviso prévio.

